Nº 1850.



ROTTERDAMSCHE  COURANT

Donderdag den 14 November.

PARIJS den 11 november.

Heden heeft de Wetgevende Vergadering hare werkzaamheden hervat. Daar in den omtrek van het vergaderingsgebouw eene aanzienlijke menigte volks bijeen was, heeft men eenige militaire voorzorgen genomen, maar de rust is in geenen deele gestoord. De vergadering, in welke 583 leden aanwezig waren, is grootendeels aan de gebruikelijke formaliteiten, als het afroepen der namen, het zamenstellen der afdeelingen enz. besteed. Over een verzoek om magtiging tot het vervolgen van den volksvertegenwoordiger *Chavoix*, die in een tweegevecht den heer *Auguste Dupont* heeft omgebragt, hadden eenige woordenwisselingen plaats, terwijl besloten werd het verzoek naar de afdeelingen te verzenden. De Voorzitter deelde op het einde der zitting mede, dat een voorstel was ingekomen nopens het commissariaat van politie, bij de Vergadering behoorende; het doel van dit voorstel is, den commissaris van politie *Ton* aan het gezag van den prefect van politie *Carlier* te onttrekken en hem geheel van het bureau der Vergadering [illegible]

— Het dagblad *la Presse* deelde heden morgen de boodschap van den President der Republiek aan de Wetgevende Vergadering mede. Op de Beurs is echter bekend gemaakt, dat dit een geheel verzonnen stuk was en dat het bewuste dagblad in beslag was genomen. Later is gebleken dat het door *la Presse* medegedeelde stuk een zamenraapsel van uittreksels uit vroegere geschriften van den President was.

— De generaal *Neumayer* had om zijn ontslag verzocht, maar de President der Republiek heeft hem, zijne vroegere diensten in aanmerking nemende, in het activiteits-kader behouden.

— De generaal *d'Hautpoul*, de nieuwe gouverneur-generaal van Algerië, is den 4 dezer te Algiers aangekomen en met de gebruikelijke eerbewijzen ontvangen.

— In een geheim consistorie, hetwelk den 1 dezer te Rome gehouden werd, heeft de Paus eene allocutie uitgesproken over de Piémontesche zaken; Z. H. protesteerde daarin tegen de verdrijving der beide Aartsbisschoppen, maar de gronden waarop zijne redeneringen rustten, de kalmte waarmede hij zich uitdrukte en de hoop welke hij nog deed doorschemeren, alles droeg blijk dat hij eene verzoening met de Piémontesche Regering niet onmogelijk wil maken.

— Uit Turijn wordt gemeld, dat het Parlement aldaar weder geopend en de heer *Pinelli* met 66 van de 110 stemmen tot voorzitter van de Kamer der Gedeputeerden verkozen was.

KEULEN den 12 november.

Omtrent schermutselingen, welke den 8 dezer tusschen Pruissische en Bondstroepen, bij Bronzell en Löschenrod, twee dorpen in de nabijheid van Fulda, hebben plaats gegrepen, loopen de berigten uiteen, inzonderheid daar- [illegible] zijde der Bondspartij zegt men dat de voorwaartsche beweging der troepen geen ander doel had dan van kwartieren te veranderen en te recognosceren, weshalve, om allen aanstoot te vermijden, de Beijersche en Oostenrijksche jagers en infanteristen met opgestoken sabels en ongeladen geweren voortmarscheerden. Daar de brug over de Fulda onbezet was meenden zij ongehinderd naar de stad Fulda voort te kunnen trekken, maar toen zij Bronzell naderden gaven de Pruissische voorposten vuur, waardoor vijf Keizerlijke jagers gekwetst werden. De buksen werden nu geladen en het schieten beantwoord. Ofschoon de Pruissen het dorp in allerijl ontruimen moesten gaven zij bij het volgende nogmaals vuur, tot dat zij hunne positie bij Fulda ingenomen hadden, terwijl de Bondstroepen de hunne bij Löschenrod innamen.

Van den anderen kant noemt men de zoogenaamde recognoscering eene aanvallende uittarting, zegt dat de Beijerschen het eerst geschoten hebben, en dat de Pruissen niet uit Bronzell verjaagd zijn, maar het in geregelde orde verlaten hebben.

Wat hiervan zij, na den afloop dezer schermutselingen heeft de generaal *von der Gröben* den Vorst van Thurn en Taxis geschreven hoe uit het terugtrekken der Pruissische voorposten bleek, dat eene vreedzame beslechting van den broedertwist gewenscht werd, maar dat men hem bij verder voortrukken ten strijde toegerust zou vinden. Later is hem uit Berlijn het bevel geworden Fulda te ontruimen.

Fulda is den 9 dezer door de Pruissische troepen verlaten, die langs de heerbaan naar Hersfeld teruggetrokken zijn, waarna de Beijersche nog dienzelfden dag Fulda bezet hebben.

Het hoofdkwartier der Bondstroepen is insgelijks naar Fulda verlegd. Niet slechts hebben de Pruissen die stad ontruimd, maar ook den straatweg naar Kassel verlaten, om zich tot de plaatsen aan de heerbaan te bepal n.

Ergisteren liepen te Frankfort zeer vredelievende geruchten. Oostenrijk, zeide men, had de vrije conferentien, met voorloopige schorsing van den Bondsdag, ingewilligd, en de Keur-Hessische questie zou door Oostenrijk en Pruissen gemeenschappelijk bemiddeld worden.

Bij de krijgszuchtige geestdrift, die in Pruissen ontwaakt is, stellen velen er nog geen volkomen vertrouwen in dat de Regering die geestdrift deelt. Het verwondert men dat nog geene Koninklijke proclamatie aan het Volk verschenen is, en behalve het ontruimen van een deel van Keur-Hessen wekt ook het ontruimen van Hamburg, het concentreren van het leger in het benedenland van Baden, en het berigt dat de legatieraad *von Bulow*, in plaats van den heer *von Sydow*, mededeelingen aan het Staatencollegie doen zal, hunne verwondering en hun wantrouwen op.

De geheele Coburger grens is den 7 dezer door Keizerlijke troepen, wier sterkte op twintigduizend man, met [illegible] kanonnen, begroot wordt, bezet. Pruissische troepen zijn van Erfurt naar Coburg getrokken, denkelijk om het verder voortrukken der Bondstroepen te beletten.

— Volgens gerucht hebben Pruissen en Hannover zich bij overeenkomst verbonden het trekken van Bondstroepen door Holstein door hunne Staten niet toe te staan.

— Te Mannheim en overal in Baden heeft het jongste besluit der Pruissische Regering een zeer gunstigen indruk gemaakt.

— Uit de afgelegde rekening der te Kiel gevestigde Duitsche Commissie voor Sleeswijk-Holstein blijkt, dat de bijdragen uit geheel Duitschland voor de Hertogdommen, van 1 tot 31 october, nagenoeg 50,000 daalders bedragen hebben, hetwelk eene zeer geringe som wordt genoemd.

— Het *Weener Dagblad* behelst een belangrijk artikel, dat minstens voor half officieel aangezien wordt, en dus als eene soort van oorlogs-manifest tegen Pruissen beschouwd kan worden. Binnen weinige dagen, zoo luidt het in den aanhef, zal men zien of eene wettige wedergeboorte van geheel het Duitsche Vaderland vreedzaam ten einde gebragt kan worden, dan of men de toevlugt tot het zwaard moet nemen om de regten van allen tegen de aanmatigingen van sommigen te beschermen. — Sedert het begin van 1849 bewandelt Pruissen, met onwankelbare gelijkheid aan zich zelf, een weg, die Duitschland den burgeroorlog zeer nabij heeft gebragt en ligtelijk tot groote gebeurtenissen leiden kan.

Verder wordt betoogd hoe de alliantie van 26 mei 1849 niets minder bedoelde dan al de Staten der Duitsche Confederatie, Oostenrijk uitgezonderd, in een federativen Staat onder Pruissens bescherming te vereenigen, waardoor die Staten welke er deel aan namen van de voornaamste vereischten der onafhankelijkheid en souvereiniteit, ten voordeele der Pruissische Kroon, beroofd en de grondslagen der Duitsche Confederatie, die een hoofdbestanddeel van het Europeesch publiek regt uitmaken, vernietigd zouden worden. Zoodanig gedrag moest van alle kanten wederstand wekken. Oostenrijk mogt zich niet gewillig van de voorgenomen nieuwe organisatie laten uitsluiten. Andere Staten, wier stelling hun vergunde zich aan de gedane pogingen te onttrekken, schaarden zich rondom Oostenrijk, om, onder zijne bescherming, hunne bedreigde vrijheid te verdedigen. En zelfs in andere Staten, door de omstandigheden genoodzaakt zich aan Pruissens suprematie te onderwerpen, bleek het uit vele kenteekenen dat de voorgewende opgedrongene eenheid niet in den smaak der Duitschers viel.

Het Weener Kabinet heeft niets onbeproefd gelaten om dat van Berlijn dit plan te doen opgeven, en het te overtuigen dat Duitschlands herstelling met uitsluiting van Oostenrijk eene onmogelijkheid was, die op vele hindernpalen schipbreuk lijden zou; terwijl alles zich gemakkelijk zou schikken wanneer Oostenrijk en Pruissen, als vroeger innig vereenigd, gezamenlijk aan eene bijna onvermijdelijk gewordene reorganisatie arbeidden. Maar alles te vergeefs; Pruissen wilde slechts in latere onderhandelingen over Duitschlands Constitutie toestemmen onder voorwaarde der erkenning van zijn afzonderlijk Verbond, hetwelk iedere algemeene Confederatie onmogelijk maakte.

Nu bleef er, om Duitschland een algemeen orgaan van zijnen wil en van zijn werken te geven, niets over dan den Duitschen Bondsdag, als nog bestaand en door Europa [illegible] Oostenrijksch Hof riep dien, volgens zijn bij de federale acte erkend regt van voorzitterschap, te Frankfort zamen. Niet alleen weigerden Pruissen en de daarmede verbonden Staten zich daar te doen vertegenwoordigen, maar door vormelijke protesten ontkenden zij alle regt dier Vergadering om de aan den Bondsdag opgelegde werkzaamheden te vervullen.

De Bondsdag bekommerde zich weinig over dat protest, zoo lang het zich op het grondgebied der theorie bewoog, maar het moest onvermijdelijk tot eene meer ernstige botsing voeren, als Pruissen, zelfs buiten de sfeer van het afzonderlijk Verbond, het bestond zich aan te kanten tegen de wettig uitgedrukte besluiten des Bonddags.

Pruissens gedrag ten opzigte der Hertogdommen en van Keur-Hessen doet vreezen (zoo vervolgt dit stuk), dat het deze zoo natuurlijke en billijke scheidslijn niet houden wil, en dat het eene inbreuk op het grondgebied der aan de Confederatie trouw geblevene Regeringen wil beproeven. Want het staat niet toe dat den Koning van Denemarken, als Hertog van Holstein en Lauenburg te Frankfort vertegenwoordigd, de door hem ingeroepene tusschenkomst des Bonddags, tot uitvoering van het in Duitschlands naam gesloten vredesverdrag, verleend worde, en ook in Keur-Hessen vergunt het niet dat een Duitsch Vorst, op zijn eigen grondgebied, de hulp zijner geallieerden aanwende. De invoering van zoodanig stelsel van suprematie en intimidatie zou de vernietiging der onafhankelijkheid van alle Duitsche Staten en dus de omverwerping der door Europa erkende Confederatie dier Staten ten gevolge hebben. Oostenrijk mag dit niet toelaten.

De militaire magt des Keizerrijks wordt derhalve in beweging gebragt, om kracht aan zijne vertoogen bij te zetten. Eene ligting van 70,000 man is bevolen; de eerste bataillons der landweer, de vierde bataillons der Hongaarsche en Italiaansche troepen, zullen gevormd en de troepen der militaire uitersten mobiel gemaakt worden. Een generaal wiens naam de overwinning waarborgt is naar Weenen ontboden. Het in Vorarlberg geconcentreerd korps is Beijeren reeds binnengerukt, om, met de dappere troepen des Konings van Beijeren, Oostenrijks trouwen bondgenoot, de gebeurtenissen af te wachten. Wurtemberg, Saksen en andere den Bondsdag trouw gebleven Landen, wapenen zich krachtig, om hunne onafhankelijkheid te verzekeren en de regten der Confederatie te verdedigen. De besluiten van den Bondsdag zullen uitgevoerd worden, met eerbiediging van ieder vreemd regt, maar zonder voor bedreiging of gevaar in de verdediging van eigen regt te wijken.

„Wij zullen (dus eindigt dit vertoog) tot in het laatste oogenblik de hoop niet opgeven dat Pruissen door eene daad van geweld den vrede, die groote behoefte van ons ongelukkig tijdperk, niet zal willen breken; het zou zulks, overigens, tot voordeel van niemand doen, ten ware van de eeuwige vijanden der rust en des geluks der Volken."

Een brief uit Weenen, van 8 dezer, zegt dat de voorwaarden, op welke Oostenrijk deel aan de vrije conferentien nemen wilde, niets minder dan deze waren: de ontruiming van Keur-Hessen door de Pruissische troepen binnen acht dagen en van Hamburg en Baden binnen zes weken, en een vormelijk en plegtig afzien van de Unie. In geval deze voorwaarden niet ingewilligd wierden moest de baron *Prokesch Osten*, Oostenrijksch gezant te Berlijn, zijne paspoorten vragen. Dat Pruissen deze eischen niet aangenomen heeft is blijkbaar uit het daarop gevolgd bevel tot mobilisering van het leger.

Lord *Palmerston* zou in eene depêche verklaard hebben dat, ofschoon hij zich tot nog toe van alle bemoeijing met de Duitsche zaken onthouden had, de ernstige keer der gebeurtenissen hem thans verpligt de Oostenrijksche en Pruissische Kabinetten wederkeerige toegefelijkheid aan te raden.

— De ontbinding der Wurtembergsche Landsvergadering door den Koning vindt bij de leden dier vergadering sterken wederstand. De commissie uit haar midden heeft protest daartegen ingediend, maar het geheim Kabinet heeft dit ongeopend teruggezonden, dewijl er thans geene erkende commissie uit de Stenden bestaat, uit hoofde die welke de Regering benoemd heeft nog niet geconstitueerd is. De commissie wilde dus den 8 dezer, des voormiddags, op nieuw beraadslagen, maar vond de zaal der Stenden door militairen bezet; want de gemeenteraad had de directie der politie verzocht hare dienaren niet tot dat einde te leenen, om reden het Stendengebouw eene zaak is die niet de stad maar den Staat aangaat.

— Een vriend van woordspelingen herinnerde zich dezer dagen die, welke bijna anderhalve eeuw geleden door zekeren Franschman ten opzigte van het toenmalig Duitsche Rijk gemaakt werd: *l'Empire va de mal en pire*, en voegde er bij hoe het opschrift boven de kaart van Duitschland in de oude folio-atlassen: *l'Empire d'Allemagne, divisé en tous ses Etats*, eene ingewikkelde voorspelling des toestands van dat deel van Europa, na de zoogenaamde *Marz-Errungenschaften*, door welke echter tot hiertoe slechts weinigen veel goeds verworven hebben, schijnt te behelzen.

— De hertog van *Blacas* is den 7 dezer van Frohsdorff te Weenen aangekomen, en zou zich, op last des Hertogs van Bordeaux, naar Frankrijk begeven.

De aartshertog *Ferdinand* van Este, Oostenrijksch maarschalk, die zich vooral in den strijd tegen de Fransche overheersching onderscheiden heeft, is den 5 dezer, ruim 69 jaren oud, te Ebenzweir overleden.

— De opstand in Bosnië breidt zich uit, dewijl ook vele Turken, over de uitschrijving van belastingen op hunne inkomsten, de heffing van recruten en de afpersingen der ambtenaren verbolgen, daaraan nu deel genomen hebben. Zij hebben de troepen van den Nizam verdreven en den Kajmakam van Tuzla verslagen.

'sGRAVENHAGE den 12 november.

Bij besluit van den 9 dezer heeft Z. M. goedgevonden en verstaan: 1°, een nader onderzoek, ten aanzien van de doelmatigheid en uitvoerbaarheid der indijking en droogmaking van de Lauwerzee op te dragen aan eene bijzondere commissie, waartoe worden benoemd: *a*, als voorzitter; dr. *G. Simons*, directeur der Koninklijke akademie voor burgerlijke ingenieurs; *b*, als lid, mr. *A. J. van Roijen*, lid der Provinciale Staten van Groningen; *c*, als lid, mr. *G. N. Mulier*, lid der Provinciale Staten van Friesland, *d*, als secretaris, met eene raadgevende stem, de ingenieur van den waterstaat *B. P. G. van Diggelen*; 2°, aan evengemelde commissie te dien einde in handen te stellen alle stukken en plans, betrekkelijk tot de gezegde onderneming; 3°, te bepalen, dat die commissie zich in de volvoering van hare taak zal rigten naar de door den Minister van Binnenlandsche Zaken vast te stellen instructie, waarin de punten zijn opgenomen, die in deze belangrijke aangelegenheid tot leiddraad zouden kunnen strekken.

Het heeft Z. M. behaagd, bij besluit van den 5 dezer, 1°, den brigadier van het wapen der maréchaussée, *den Haan*, te benoemen tot broeder van den Nederlandschen Leeuw, en zulks uit aanmerking van den door hem voortdurend betoonden loffelijken dienstijver, en inzonderheid ter erkenning van zijne edele zelfopoffering, ter gelegenheid van eenen brand in den nacht van 7 op 8 september 1850, te Sweikhuizen (gemeente Schinnen) ontstaan, en 2°, eene gratificatie van *f* 50 toe te kennen aan den marechaussée *Lommers*, die zich ter gelegenheid van denzelfden brand met gelijke zelfopoffering heeft onderscheiden.

Bij besluit van den 9 dezer heeft Z. M. tot luitenant-kolonel, kommandant der dienstdoende schutterij te 's Hertogenbosch, benoemd *H. Merkes Lange*, gepensioneerd luitenant-kolonel van het leger in Oostindië.

Bij Koninklijk besluit van den 9 dezer is aan den kapitein *G. J. Raebel*, dienende bij de infanterie in Oostindië, zich thans met verlof hier te Lande bevindende, op zijn daartoe gedaan verzoek, verleend een eervol ontslag uit de dienst, onder toekenning van pensioen.

— Door den heer President van den Hoogen Raad is heden middag, in het *Hôtel Paulez*, aan de leden van dat hoogste regterlijke collegie een groot diner gegeven, tot welks bijwoning uigenoodigd zijn Z. Exc. de Minister van Justitie, als mede de hoofden der onderscheiden alhier gevestigde regterlijke collegien, benevens den deken der orde van de heeren advocaten en den oudsten der heeren procureurs bij den Raad.

— De boekdrukker *A. Verbeek*, te Delft, is van het vonnis der Arrondissements-Regtbank alhier, hem betreffende, in hooger beroep gekomen bij het Provinciaal Geregtshof in Zuidholland. De zaak zal worden behandeld bij de eerste kamer van dat Hof. Voor het Openbaar Ministerie zal in die zaak optreden de heer advocaat-generaal *Gefken*.

— De voorstelling in den Koninkl. Franschen schouwburg alhier zal donderdag den 14 dezer bestaan uit *Louise de Lignerolles*, *l'Esclave du Camoëns* en *A la Bastille*.

Staten-Generaal.

TWEEDE KAMER. — *Zitting van dingsdag 12 november.*

In deze zitting heeft het nieuw benoemd lid der Kamer, de heer mr. *H. Provó Kluit*, zijne geloofsbrieven ingezonden. Deze geloofsbrieven worden ten fine van onderzoek gesteld in handen eener commissie van drie leden. Daartoe worden benoemd de heeren *Groen van Prinsterer*, *Bachiene* en *Borret*.

De Commissie, die belast is geweest om aan Z. M. den Koning eene lijst van vijf kandidaten, ter vervulling der opengevallen betrekking van raadsheer in den Hoogen Raad der Nederlanden, aan te bieden, heeft, bij monde van den heer *Lotey*, haar verslag gedaan. Na de aanbieding der lijst van kandidaten, heeft de Koning te kennen gegeven, dat Z. M. zich onverwijld met het doen eener keuze zou bezig houden. Het verslag

wordt aangenomen voor kennisgeving en de Commissie bedankt voor de door haar volbragte taak.

Zijn ingekomen: 1°, eene Koninklijke boodschap, ten geleide van een ontwerp van wet, betreffende dadingen over domaniale zaken; 2°, eene Koninklijke boodschap, ten geleide van vier ontwerpen van wet, tot het verleenen der hoedanigheid van Nederlander aan *H. A. Hörmann* te Gorinchem, *H. Diddens* te Oude-Schans, mr. *B. J. Muller* te Amsterdam en aan *H. A. Klatte* te 's Gravenhage, en 3°, eene Koninklijke boodschap, ten geleide van een ontwerp van wet, tot het verleenen der hoedanigheid van Nederlander aan mr. *C. Sandenberg Matthiesen*, te Alkmaar. — Deze ontwerpen, met de daartoe behoorende stukken, zullen worden gedrukt en verzonden aan de Afdeelingen.

Eenige ingekomen verzoekschriften worden in handen der daartoe bestemde Commissie gesteld. Men merkt daaronder op een uit Velp, nopens het tegengaan van de inlandsche tabaksteelt; een uit Noordbrabant, waarbij aangedrongen wordt op de afschaffing van den accijns op de brandstoffen; een van de Kamer van Koophandel en Fabrieken te Schiedam, nopens de herziening der algemeene belastingswet van 1822 en wegens de leges der indirecte belastingen; een uit Velp, ten opzigte der belasting op het personeel, en een uit Amsterdam, ten aanzien van den waarborg van gouden en zilveren werken.

De Commissie van Rapporteurs over het ontwerp van wet tot het verleenen van pensioen aan drie leden der voormalige Eerste Kamer, en die over de eerst ingekomen 13 ontwerpen tot het verleenen van naturalisatie, hebben haar verslag uitgebragt. Deze verslagen zullen worden gedrukt en rondgedeeld, terwijl de dag der beraadslagingen over die ontwerpen nader zal worden bepaald.

De heer *Dullert* heeft, namens de Commissie belast met het onderzoek van de geloofsbrieven van den heer *Limpens*, haar nader verslag uitgebragt. Uit dat verslag blijkt dat de heer *Limpens* onderscheiden nieuwe stukken heeft overgelegd. De Commissie meent dat het hier geldt het onderzoek der vraag, of de heer *Limpens* wel kan beschouwd worden te zijn geboren uit ouders in Nederland gevestigd. De Commissie is van oordeel, dat die vraag *ontkennend* moet worden beantwoord. Doch alvorens zij bepaald voorstelt, dat de heer *Limpens niet* als lid der Kamer worde toegelaten, geeft zij in overweging, dat de medegedeelde stukken zullen worden nedergelegd ter griffie en dat in de eerstvolgende zitting, nadat de leden behoorlijk kennis daarvan zullen hebben verkregen, eene bepaalde beslissing in deze zaak zal worden genomen. — Dienovereenkomstig wordt besloten en tevens bepaald, dat de beraadslagingen over dit onderwerp zullen worden gehouden op aanstaanden saturdag, des middags ten één ure.

De Commissie tot de verzoekschriften heeft een aantal verslagen uitgebragt, onderanderen op een adres van het committé van voorzitters, secretarissen en algemeene penningmeesters van het Koninkl. Nederl. Instituut van wetenschappen, letterkunde en schoone kunsten, betrekkelijk de vermindering van het subsidie voor het Instituut op de begrooting uitgetrokken en de onzekerheid waarin het verkeert; — ter griffie.

De Commissie nopens de huishoudelijke aangelegenheden heeft, bij monde van den heer *Wintgens*, medegedeeld, dat de Commissie, ten gevolge van onderhandelingen met het Congres der Vereenigde Staten van Noord-Amerika, eene ruiling van parlementaire stukken met het Congres heeft tot stand gebragt. Reeds is de boekerij der Kamer daardoor verrijkt geworden met 117 boekdeelen, alle fraai ingebonden, die alle de handelingen en stukken van het Congres bevatten. Deze mededeeling wordt voor kennisgeving aangenomen.

Niets meer aan de orde zijnde, zoo wordt de Vergadering gescheiden.

— Het heden bij de Tweede Kamer ingekomen wetsontwerp, betreffende dadingen over domaniale zaken, bevat drie artikelen, welke dus luiden:

Art. 1. Verschillen over regten, den Staat toekomende op onroerende zaken, kunnen ook voortaan door Ons bij dading worden beëindigd, wanneer de zaak in verschil ƒ3000 of minder waarde heeft. Wanneer de zaak eene hoogere waarde heeft wordt de goedkeuring van de Wetgevende Magt gevorderd.

Art. 2. Als maatstaf der waarde, bedoeld bij het vorig artikel, wordt aangenomen het kadastraal inkomen van het betrokken goed, voor zoo ver het goed zich nog bevindt in denzelfden staat als ten tijde der kadastrale schatting, door vijf en twintig vermenigvuldigd; en in andere gevallen eene schatting der waarde door deskundigen. De schatting zal geschieden door twee beëedigde deskundigen, wederzijds een te benoemen, welke van hunne verrigting proces-verbaal opmaken. Wanneer zij van gevoelen verschillen, benoemt de kantonregter een derden deskundige, die, na beëediging, mede de waarde schat en hiervan proces-verbaal opmaakt. Het juiste een derde gedeelte van het gezamenlijk beloop der drie schattingen wordt tot maatstaf genomen en de processen-verbaal van schatting aan de acte van dading gehecht.

Art. 3. Van elke dading, houdende afstand van onroerende zaken, zal opgave worden gedaan in den bij art. 4 der wet van den 29 augustus 1848 (*Staatsblad* n.° 39) bedoelden staat van vervreemde domeinen en afgekochte tienden en prestatien.

Provinciale Staten van Zuidholland.

Zitting van dingsdag 12 november.

In deze zitting is ingekomen eene missive van Gedeputeerde Staten, van gisteren, betrekkelijk het reglement op de paardenfokkerij. Daaruit blijkt, dat Gedeputeerde Staten geen overwegend bezwaar zien in de intrekking van het reglement deswege, en deze zaak aan eene vrije concurrentie over te laten. De verbetering van het paardenras is echter wenschelijk. Het zal evenwel genoegzaam zijn, onder toezigt, gelden tot dat einde toe te staan, zonder daaromtrent door eenig reglement gebonden te zijn. Gedeputeerde Staten stellen mitsdien voor: 1°, het reglement, tot bevordering der paardenfokkerij in Holland, voor zoo veel Zuidholland betreft, onder goedkeuring des Konings, in te trekken, en 2°, uit de provinciale fondsen voor 1851 beschikbaar te stellen eene som van ƒ500, om door premien de verbetering van het paardenras aan te moedigen, op de wijze als het meest doelmatig zal worden geoordeeld. — In handen gesteld derzelfde commissie, vroeger met deze aangelegenheid belast, en bestaande uit de heeren *Vonck*, *Vlielander*, *van der Wayfort* en *van Koetsveld*.

Verder is ingekomen het rapport der Commissie, in wier handen gesteld is de missive van Gedeputeerde Staten, betrekkelijk een ontwerp van reglement voor het Hoogheemraadschap van Schieland. — Die zaak zal behandeld worden na afdoening van de aan de orde gesteld zijnde onderwerpen.

Nog is ingekomen een voorstel van den heer *Vonck*, lid der Vergadering, ten einde een adres bij de Regering in te dienen, waarin de wensch zal worden uitgedrukt, dat de wet, regelende de algemeene beginselen nopens den waterstaat, spoedig moge worden aangeboden. — Wordt aangehouden tot later.

Eindelijk is ingekomen een voorstel van den heer *de Sonnaville*, lid der Vergadering, houdende om een adres bij de Regering in te dienen, waarbij zou worden aangedrongen op de noodzakelijkheid om, zoo spoedig mogelijk, middelen te beramen, ten einde de overstrooming der polders tusschen den Rijn en den IJssel te voorkomen. — Zal behandeld worden na afloop der beraadslagingen over de verordening op de watermolens en andere werktuigen, die water op de rivier de Gouwe brengen.

De beraadslagingen over laatstgemelde verordening, gisteren afgebroken, worden thans hervat en ten einde gebragt; zullende het in zijn geheel goedgekeurde reglement ter goedkeuring aan den Koning toegezonden worden.

De verordening, zoo als die nu door de Staten is goedgekeurd, luidt als volgt:

„Art. 1. Het peil op de uitmaling in de rivier de Gouwe, gesteld op eene hoogte van 0.275 el, beneden A. p., gelijk staande met de hoogte van de oude maatpeilmerken te Gouda en aan de Gouwsche sluis, wordt aangewezen door het onderlak, gemeteld in den waterloop van den Voorofschen watermolen. In de waterloopen van al de in de Gouwe malende watermolens in de nabijheid der vol- en beukmolens en der sluizen te Gouda, en in den Rijndijk onder Alphen, moet dit peil op deselfde wijze aangewezen worden.

Art. 2. Tot inachtneming van gezegd peil zal, zoodra het water in de Gouwe tot aan hetzelve gerezen is, door den molenaar van den Voorofschen watermolen een bepaald sein gegeven worden, zijnde daags eene groote vlag met de Nederlandsche kleuren aan het boveneinde zijner molenroede, en des nachts eene daaraan uithangende sterk lichtgevende lantaren.

Art. 3. Het door den Voorofschen molenaar gegeven sein zal, door daartoe bestemde seinmolenaars, zoo onverwijld mogelijk overgenomen worden, en wel door het plaatsen van een gelijk sein aan het boveneinde hunner molenroede.

Art. 4. Nevens dien van den Voorofschen polder worden ook nog tot seinmolenaars benoemd: 1°, die van den Reeuwijkschen molen aan het Sluipwijksche Verlaat, en 2°, die van den Laag-Boskoopschen molen.

Art. 5. Zoodra het sein door den Voorofschen molenaar gegeven en door de overige seinmolenaars overgebragt is, zullen alle watermolens, die op de Gouwe uitslaan, onverwijld stil gezet moeten worden en ophouden te malen, de vol- of beukmolens binnen de stad Gouda ophouden te werken, en in die stad en daarbuiten al de sluisdeuren en rinketdeurtjes of schuiven, duikers en heulen gesloten zijn. Nogtans zal, indien de IJssel niet boven het schutpeil staat binnen Gouda, tweemaal in de 24 uren ter dienste van de scheepvaart worden geschut, doch zal met de Mallegatsluis de schutting ten allen tijde mogen plaats hebben. De sluizen in den Rijndijk onder Alphen zullen insgelijks gesloten zijn en met de schutsluis, zoodra de Rijn 0.15 el hooger dan de Gouwe staat, slechts de volk-, beurt- en veerschepen worden geschut, en zulke vaartuigen die levend vee of aan verderf onderhevige goederen geladen hebben. Bovendien zullen alle molenaars, zoowel de seinmolenaars als de anderen en de sluiswachters, stipt acht geven op hun eigen peilbout, zoodat in geval de Voorofsche molenaar verzuimde, zijn seinteeken te geven, of hetzelve niet behoorlijk overgenomen werd, zij evenwel hunne molens stilzetten en ophouden moeten te malen, zoo als de sluiswachters verpligt zullen zijn hunne sluizen gesloten te houden, of daarmede slechts zoodanig te schutten, als in dit art. voorgeschreven is.

Art. 6. De straffen tegen het overtreden van bovengenoemde voorschriften zijn bepaald als volgt: Ieder overtreder verbeurt eene boete van ƒ 25. De overtreding des nachts, dat is van zonnenondergang tot zonnen-opkomst, plaats hebbende, wordt de bepaalde boete verdubbeld, en, in geval van onvermogen, de boete vervangen door eene gevangenis voor den tijd van 3 dagen. Treft de bekeuring den Voorofschen molenaar, of een der overige seinmolenaars, dan wordt de boete met ƒ 10 verhoogd. Die zich binnen het jaar meermalen aan eene overtreding schuldig maakt verbeurt telkens ƒ 15 boven de gestelde boete, en ondergaat in geval van onvermogen eene gevangenis van 7 dagen.

Art. 7. De molenaar, die bevonden wordt deze verordening te overtreden, is verpligt zijn molen onverwijld stil te zetten, bij onwilligheid van hieraan te voldoen, zal deze nalatigheid gestraft moeten worden als herhaalde overtreding en tevens het verder malen worden belet door zoodanige administrative maatregelen, als daar is het leggen der roede aan de ketting of het verzegelen van het gaande werk, tot dat de Gouwe tot beneden het in art. 1 omschreven peil zal zijn gedaald.

Art. 8. Wanneer een seinmolen buiten werking is, zijn evenwel de molenaars der andere seinmolens, op de helft der gestelde boete, gehouden de seinen waar te nemen en te plaatsen.

Art. 9. Zoodra het water in de Gouwe beneden het boven aangegeven peil gedaald is, zal de molenaar van den Voorofschen molen zijn seinteeken wegnemen; de overige seinmolenaars zijn gehouden dit onverwijld te volgen. Het verzuim hiervan zal met eene boete van ƒ 10 gestraft worden.

Art. 10. De eigenaars van huizen op de oost- en westhaven te Gouda, waaronder kokers doorloopen, zullen gehouden zijn dezelve met de daarvoor geplaatste of te plaatsen schuiven te sluiten, en de pachters of bruikers der beuk- of volmolens zullen, even als de watermolenaars aan de Gouwe en de sluiswachters van de sluizen in Gouda en in den Rijndijk onder Alphen, stiptelijk acht geven op de overeenkomstig art. 1 dezer verordening gestelde peilen, en zijn overigens aan dezelfde verpligtingen, boeten en straffen als laatstgenoemde onderworpen.

Art. 11. Met het constateren der hierboven genoemde overtredingen, het aan de ketting leggen der roeden, of verzegelen van het gaande werk der molens, uitmalende op de Gouwe, zijn belast dijkgraaf en hoogheemraden van Rijnland en Schieland, dijkgraaf en hoogheemraden van Bloemendaal, burgemeester en wethouders van Gouda en de beëedigde beambten van genoemde besturen, mitsgaders de hoofden en leden van de in deze verder betrokken waterschappen en hunne boden, — deze allen, zoo te zamen als elk afzonderlijk ieder in zijn ressort, — die daarvan den overtreder aanzegging zullen doen en proces-verbaal opmaken, ten einde hetzelve als een schriftelijk bewijs zal kunnen gelden; onverminderd de bevoegdheid van alle eigenaren of bruikers van op de Gouwe afwaterende landen, als mede van de inwoners van Gouda, om, volgens de voorschriften der algemeene wet, mits bijgestaan door getuigen, van de overtreding bij de bevoegde magt aangifte te doen.

Art. 12. De processen-verbaal zullen worden opgemaakt in quadruplo, en aan den dijkgraaf van ieder der drie bovengenoemde heemraadschappen en den burgemeester der stad Gouda binnen 24 uren ingezonden worden.

Art. 13. De besturen der waterschappen van Rijnland, Schieland en Bloemendaal, van de stad Gouda, mitsgaders van alle polders, die op de Gouwe uitmalen, zijn, ieder voor zoo veel hen aangaat, verpligt om uitvoering te geven aan de bepalingen, in deze verordening vervat."

Thans komt in behandeling het zoo even door den heer *de Sonnaville* gedane voorstel. Het wordt door een lid ondersteund, dat het noodzakelijke van te nemen maatregelen aandringt, zonder welke de nu aangenomen verordening weinig zou baten. De Gouwe zal altijd boven peil blijven, als het Gouvernement geen maatregel tot uitmaling neemt. Dit zal niet mogelijk zijn door een stoomgemaal op het Spaarn, maar wel wanneer men er een op den IJssel oprigt. — De heer *van Outeren* kan de verzekering geven, dat er juist sprake is om in dien geest in het geopperde bezwaar te gemoet te komen. Hij acht overigens een adres niet noodig, als wordende bereids in het rapport der Commissie genoeg op die zaak aangedrongen.

Ten slotte is, bij hoofdelijke omvrage, met algemeene stemmen tot de indiening van een adres besloten. — Het zal worden ontworpen door eene commissie, waartoe door den Voorzitter worden benoemd de heeren *de Sonnaville*, *van Outeren*, *C. van Vollenhoven* en *van Heteren Gevers*.

Aan de orde van den dag zijn de beraadslagingen over het reglement op de begraafplaatsen en het begraven van lijken in de provincie Zuidholland.

De heer *Schadee* heeft eene bedenking tegen de geheele strekking van het onderwerp, hetwelk, naar zijne meening, van geen provinciaal belang is. Art. 131 der Grondwet, in verband met artt. 130, 140 en 141 der provinciale wet, wil dat de Prov. Staten zich alleen inlaten met aangelegenheden de provincie betreffende, dat is de geheele provincie, of althans een groot deel daarvan. Zij mogen zich niet mengen in onderwerpen van algemeene wetgeving of van locaal belang. Wanneer men nu het tegenwoordig reglement aan deze bepalingen toetst, dan moet men erkennen dat overal menschen sterven en overal begraven worden. Het is dus noodig, dat hier algemeene, geene provinciale maatregelen genomen worden. De artikelen, in het reglement opgenomen, zijn dan ook deels van algemeenen, deels van plaatselijken aard; terwijl bovendien een aantal bepalingen geheel zijn overgenomen uit het Burgerlijk Wetboek, en in geen reglement behooren herhaald te worden. — De spreker stelt dien ten gevolge voor: 1° het ontworpen reglement, als niet van provinciaal belang en niet tot de bevoegdheid der Vergadering behoorende, ter zijde te stellen; 2° het tegenwoordige nog bestaande reglement in te trekken.

Hierover ontstaan langdurige woordenwisselingen, waaraan verschillende leden deelnemen, en ten slotte verklaren de Provinciale Staten zich met 44 tegen 28 stemmen bevoegd, weshalve tot de discussie wordt overgegaan. De drie eerste artikelen van het reglement worden met eenige wijzigingen goedgekeurd, en de voortzetting der beraadslagingen vervolgens op morgen ochtend ten elf ure bepaald.

's GRAVENHAGE den 13 november.

Bij Koninklijk besluit van den 7 dezer is aan den eersten officier van gezondheid der 2de klasse bij het garnizoen te Leyden, *Frans Schmidt*, vergunning verleend tot het aannemen en dragen der versierselen van ridder der orde van het Legioen van Eer, hem door den President der Fransche Republiek geschonken.

Bij Zr. Ms. besluit van den 9 dezer zijn tot plaatsvervangers van den kantonregter te Sommelsdijk benoemd: *J. A. van den Broek*, procureur bij de arrondissements-regtbank te Brielle, en *C. de Vries*, te Middelharnis.

Bij Koninklijk besluit van den 12 dezer is aan den heer mr. *Æ.* baron *Mackay* op zijn verzoek een eervol ontslag verleend uit zijne betrekking van referendaris der eerste klasse bij den Raad van State.

Provinciale Staten van Zuidholland.

Zitting van woensdag 13 november.

In deze zitting zijn de artt. 4—28 van het reglement op de begraafplaatsen en het begraven van lijken in de provincie Zuidholland behandeld. Morgen voorzetting der discussien.

ROTTERDAM den 13 november.

Den 11 dezer promoveerde aan de Leydsche Hoogeschool, in de regten, de heer *L. P. van Meerwijk*, van Engelen (Noordbrabant), na openbare verdediging zijner dissertatie: *de Juribus et Officiis Cauponum*.

— Heeren studenten der theologische faculteit aan het Athenaeum Illustre te Amsterdam hebben, even als vroeger die te Leyden, en om dezelfde redenen, besloten zich niet aan de Toga-Commissie te Utrecht en Groningen aan te sluiten.

— Gisteren overleed te Amsterdam, na langdurige en smartelijke ongesteldheid, de heer mr. *Jan Fabius*, ridder van den Nederlandschen Leeuw en der Grieksche orde van den Verlosser, raadsheer in het provinciaal geregtshof van Noordholland. Onder verschillende andere betrekkingen, door hem met ijver en roem bekleed, was ook het voorzitterschap van de subcommissie der Maatschappij van Weldadigheid. Vele letterkundige maatschappijen telden hem onder hare medeleden. Als mensch, burger, huisvader en vriend was hij geacht en bemind.

— Het *Handelsblad* deelt het volgend uittreksel uit eenen brief van ds. *J. J. van Vollenhoven*, de dato Husum 30 october jongstleden, mede:

In mijnen vorigen uit Hamburg heb ik u gemeld, dat wij voornemens waren onze reis voort te zetten, om onze ongelukkige Fredrikstadters te bezoeken. Sedert zult gij uitvoerig berigt van ds. *Mensinga* ontvangen hebben. Saturdag den 26 dezer zijn wij hier aangekomen. Acht dagen waren wij van Hamburg onderweg geweest. Het was een vermoeijende en zeer barre togt. Maar alle moeite en gevaar waren vergeten, toen wij hier reeds spoedig eenige bekenden ontmoetten, en ik hoorde, dat ik zondags ds. *M.* in Fredrikstad zou kunnen vinden, waar hij in de Mennonitenkerk in het Hoogduitsch zou prediken. Wat treurige aanblik, rondom ons zoo veel verwoesting te aanschouwen! De kleine, nette stad was naauwelijks te herkennen. Nog staan de buitenmuren onzer kerk, maar daar binnen, niets dan puin! Het grootste gedeelte der voorstad is afgebrand; nog smeulde hier en daar het vuur. Wonderbaar is de pastorij behouden gebleven, die driemaal is in brand geweest, en echter betrekkelijk niet veel heeft geleden. Onze school is geheel vernield. Eenige inwoners zijn naar de stad terug gekeerd. Enkele leden onzer gemeente sprak ik er. Hoe had ieder mij te verhalen, wat er met hem en de zijnen gebeurd was, hoe zij bewaard waren geworden, in zoo vreeselijk gevaar, hoe veel zij verloren hadden! Maar ook hoe goed was het mij, als uit éénen mond, den lof van onzen *Mensinga* te hooren! Als een trouw herder heeft hij voor de zijnen gezorgd, met raad en daad hen bijgestaan, getroost en bemoedigd, geholpen om lijf en leven te redden, en door woord en voorbeeld hen in God gesterkt. Ik reed dien zondag middag met hem uit Fredrikstad naar het dorp Witzwort, waar hij zich bij eenen smid met zijn talrijk gezin, in één vertrek, moest behelpen; dat was hunne woon- en slaapkamer, en zijne studeerkamer tevens. Wat kwam onze eerste hulpe goed te pas! Reeds hebben wij sommigen weder van gereedschappen voor hun werk voorzien, anderen woning kunnen bezorgen, daar de vlugtelingen voorloopig in den omtrek bereidwillig zijn opgenomen, maar men hen niet kan blijven herbergen, enz. enz.

Morgen denkt ds. *Mensinga* met zijn gezin herwaarts te komen, om een appartement van drie kamers te gaan betrekken, dat hij zoo gelukkig is geweest, hier voorloopig te kunnen huren. Op reis dacht ik wel eens, of wij in dit jaargetijde niet wat veel ondernomen hadden. Maar nu ik hier ben, danken wij God, die het ons in het hart gegeven heeft, onze ongelukkige broeders te gaan bezoeken. *Amos* 3 vers 9 was de tekst, waarover onze *Mensinga* het eerst, te midden der puinhoopen, heeft gepredikt. Eere den wakkeren en trouwen dienstknecht onzes Heeren!

— Zr. Ms. stoomschip CYCLOOP, maandag avond zonder loods in Texel binnenkomende, is op den zuidwal vastgeraakt. Gedurende den vloed zijn gisteren pogingen aangewend om genoemden bodem af te brengen, doch zij zijn mislukt. Des avonds zat de boot nog daar ter plaatse vast.

— Van den Helder schrijft men den 11 dezer:

Reeds zeer vroeg in den morgen en gedurende den ganschen dag heerschte langs het strand en op de zee eene sombere en akelige bedrijvigheid, uit hoofde van het visschen naar wrakhout, door een groot getal boots- en sloeplieden. Eene Spaansche en eene Engelsche brik, de eerste beladen met cigaren, tabak en suiker, de andere met steenkolen, zijn gisteren avond op de Haaks, benoorden het Westergat, geloopen, en ten gevolge daarvan reddeloos vergaan. Omstreeks twee ure des nachts bemerkte men nog op een der schepen een noodvuur, hetwelk spoedig daarna verdween. Bij het aankomen van den dag beproefde men met eene sloep de wrakken te naderen, hetwelk echter bij de woedende branding en het gevaarlijke der plaats onmogelijk bleek te zijn; het gelukte evenwel twee zwemmende matrozen op te nemen, terwijl een derde, toen men hem wilde grijpen, onder de sloep verdween. Beide schipbreukelingen, Spanjaarden naar hunne taal, zijn in het hospitaal opgenomen, en men twijfelt niet aan hun behoud. De zee was gedurende den ganschen dag als bezaaid met wrakhout, kisten met cigaren, balen tabak enz. Een opgevischt naambord droeg den naam van *Guadeloupe* en eene opgevischte sloep voerde den naam van *Henry Symons*, *London*, the *Golden Eagle*. Het naambord vermoedelijk afkomstig van het Spaansche brikschip *Guadeloupe*, kapitein *D. Pantel Arena*, gekomen van de Havana, bestemming onbekend, en de sloep waarschijnlijk toebehoord hebbende aan het schip *Golden Eagle*, kapitein *Symons*, van Bahia naar Hamburg bestemd geweest.

— Van Wijk aan Zee schrijft men den 9 dezer: Heden morgen omstreeks 9 ure strandde 1½ uur bezuiden Wijk aan Zee eene galjas, genaamd *Wohlfahrt*, kapitein *J. Hansen*, van Stettin, met ballast naar Sunderland, om steenkolen. De equipage bestond uit zes man, waarvan vier gered zijn door de reddingsboot, gestationeerd te Wijk aan Zee, onder directie van den plaatselijken bestuurder *N. Vink* aldaar. Met hevige brandings en stortzeeën te kampen hebbende, gelukte het de manschap der reddingboot het schip te bereiken, niettegenstaande de hevige branding de boot gedurig zoo trof, dat zij kraakte en gevaar liep vaneen te splijten en zw

bekwam. Vier matrozen werden door ons reddingsvolk opgenomen, na lang toevens en wachtens op den kapitein en stuurman, die echter niet verkozen mede te gaan, ten zij al hunne goederen konden worden medegenomen, en daartoe was geene mogelijkheid, omdat de reddingsboot reeds vol water was geslagen, en vermogt ons reddingsvolk zulks ook niet volgens onze bestaande instructien. De Zandvoorter boot nam beiden, kapitein en stuurman, op, nadat zij alvorens al hunne kisten en balen goeferen in de reddingsboot hadden doen afdalen. De schipbreukelingen zeiden in den afgeloopen nacht bij verschrikkelijken storm een lek bekomen te hebben. In den vroegen ochtend sloeg nog een hunner matrozen, *H. Muller*, nalatende weduwe en twee kinderen, over boord.

— Met de *Nehalennia* zijn als passagiers van Batavia in het Nieuwe Diep aangekomen de heeren *C. de Agé*, gepensioneerd kapitein der infanterie, dr. *D. J. Willet*, de opzigter der eerste klasse *A. van Houten* en de 1ste luitenant bij het leger *H. B. Schiff*.

— In den nacht van ll. vrijdag op saturdag heerschte te Groningen een hevige storm. Des middags was de wind W., maar des avonds, toen de storm heviger werd, ging hij naar het N. W. over, en stroomde het water met ontzettende kracht binnen de stad, hetwelk des nachts tot de buitengewone hoogte van 19 palmen klom, zoodat de lagere gedeelten der stad alle onder water geraakten. — Van Delfzijl wordt geschreven, dat, zoo ten gevolge van het onstuimige weder als anders, het water aldaar in den nacht van 6 op 7 dezer tot eene hoogte van 36 palmen boven volle zee is geklommen, waardoor nog al belangrijke schade aan de zeeweringen zou zijn veroorzaakt.

— Van Vlissingen schrijft men den 11 dezer, dat Zr. Ms. stoomschip MERAPI den vorigen dag uit de Marinehaven aldaar en vervolgens door de stoomboot *de Schelde* naar Hellevoetsluis gesleept is.

— De Wetgevende Kamers in België hebben gisteren hunne werkzaamheden aangevangen. Er is in het geheel geene openingsrede voorgelezen, ook is er geen ministerieel programma medegedeeld.

— De kardinaal *Wiseman* heeft te Luik lord *Arundel* en de voornaamste Katholieke familien der stad bij zich ontvangen; hij heeft zich over Brugge naar Ostende begeven, en is maandag te Douvres gearriveerd.

— Men zal zich de moeijelijkheden herinneren, welke in der tijd in Luxemburg gerezen zijn nopens het verblijf aldaar van den Apostolischen vicaris *Laurent*, die ten gevolge van dien teruggeroepen is. In de Luxemburgsche Stenden van den 7 dezer is eene interpellatie aan het Gouvernement ten deze gerigt, waarbij gevraagd werd of men voornemens was genoemden vicaris terug te doen keeren. Na de gegeven inlichtingen, heeft de Kamer eene gemotiveerde orde van den dag aangenomen, houdende dat zij, na de ontvangen mededeelingen van het Gouvernement, protesteert tegen de terugkomst van den Apostolischen vicaris *Laurent*, zoo voor het tegenwoordige, als met het oog op het te sluiten concordaat.

— De handelstand van Stockholm heeft zich bij adres tot den Koning van Zweden gewend om afschaffing van den Sond-tol, als kostbaar voor het Land en nadeelig voor den handel.

— De Engelsche stoomboot *Dee*, die St. Thomas den 20 october verliet, is ll. zondag avond met de Westindische en Mexicaansche mails te Southampton aangekomen, medebrengende 286,480 dollars, waarvan 36,000 voor rekening van het Mexicaansche dividend. Met de volgende paket wachtte men van Mexico ongeveer 2,000,000 dollars. Van daar wordt den 28 september gemeld, dat de Mexicaansche Minister van Finantien bij het Congres de nog overige anderhalf millioen dollars der Mexicaansche schadeloosstelling aangevraagd heeft, zonder welke middelen die Minister volmagt tot het schorsen van alle staatsbetalingen zou moeten vragen. — Op de landengte van Panama, even als op het Britsch-Westindische eiland Jamaica, maakten de cholera en koortsen vele slagtoffers. — Berigten van Panama gewagen van eene mislukte poging tot omwenteling, den 20 september aldaar gedaan onder aanvoering van zekeren dr. *Theller*, vroeger een Canadasche rebel, met oogmerk om de provincie Panama tot eene nieuwe Republiek, onder den naam van Nieuw Columbia, te verheffen, en haar alsdan aan de Vereenigde Staten aan te sluiten.

— Van Port-au-Prince wordt den 4 october geschreven, dat de Haïtiaansche vloot, uit vier schooners, twee brikken en twee fregatten bestaande, aldaar proviand innam voor eenen kruistogt, naar men meende om tot eenen aanval op de Dominikanen gereed te zijn. De oorlogstoerustingen van wege het Dominikaansche gouvernement tegen dat van Haïti bleven steeds voortduren, in weêrwil der aangeboden vriendschappelijke bemiddelingen door de vreemde Vertegenwoordigers aldaar.

Van ROTTERDAM uitgeklaard *Beerta Schuringa*, H. G. de Vries, naar Triest; *Vrouw Maria*, L. Jongebloed, n. Genua; *Courier*, L. J. Tolner, naar ......; *Jane*, R. Williams, naar Dublin; *Ouse*, J. Banks, naar Newhaven; *Amelia*, F. Lawson, naar Hull; *One*, W. Orwin, naar Sunderland; *Pertshire*, J. London, naar Newcastle; *Ant*, Lowery, n. Engeland; *Zealous*, W. M'Laren, en *Mary Atkinson*, J. Coultswar, naar Grangemouth; *Maria Sophia*, P. Rosendahl, naar Bergen, en *Jane*, F. O. Larsen, naar Christiansand.

HELLEVOETSLUIS den 12 dezer. Gisteren na posttijd arriveerde *Kate*, T. Mills, van Sunderland; — heden morgen *Vereeniging*, T. van Vliet, van Bilbao; *Anthonia Francina*, B. H. Gust, van Liverpool, en *Lydia*, H. Embleton, van Seaham. En stoomden in zee *Prinses van Oranje*, D. Visser, naar Duinkerken, en *Batavier*, W. Smith, naar Londen; de wind N. W.

HELLEVOETSLUIS den 13 dezer. Gisteren na den middag arriveerden *Hambourg* (st.), Maressal, van Havre, en *Lelia*, W. Smith, van Rochester; de wind N. N. W.; — heden morgen *Annechina Jantina*, J. Pybes, van Rouaan; *l'Estafette* (st.), C. Sueur, van Duinkerken; *Attwood* (st.), H. Cheesman, van Londen; *Mary Ann Purdy*, E. L. Kenney, van Boness, en *Lord Coke*, J. Palmer, van Newcastle. En stoomden in zee *Rotterdam*, M. Coutard, naar Havre; *Rhine*, R. Stranack, en *Earl of Auckland*, W. Wintle, naar Londen, en *Sea Gull*, G. Nichol, naar Hull. En zeilden *Annegiena*, A. J. Schuring, naar Livorno; *Welkom*, P. Strijbos, naar Lissabon; *Argus*, J. Cordia, en *Zwaluw*, H. C. Hubert, n. Nantes; *Zorgvlied*, T. E. de Jonge, naar Belfast; *John*, J. Rundle, naar Plymouth; *Ouse*, J. Banks, naar Newhaven; *Dutch Trader*, R. Jordan, n. Rochester, en *Laura*, G. Jackson, naar Hull; de wind N. W.

BRIELLE den 12 dezer. Heden voor posttijd zijn binnengekomen *Enterprise* (st.), G. Oliver, van Ipswich, en *Border Queen* (st.), G. Thomson, van Leith. En stoomde in zee *Jupiter*, T. Blakestone, naar Goole; de wind N. W.

BRIELLE den 13 dezer. Heden voor posttijd stoomden in zee *Norfolk*, J. Leetham, naar Goole; *Camerton*, H. Cross, naar Hull, en zeilde *Star*, T. Ramsey, naar Newcastle; de wind W.

MAASSLUIS den 13 dezer. Gisteren niets gepasseerd. Heden namiddag de *Three Brothers*, W. Hopkins, n. Maidstone; de w. N. N. W.

BROUWERSHAVEN den 11 dezer. De wind W. Binnengekomen *de Ruiter*, J. H. Mugge, van Java, en *Saucy Jack*, H. S. Welch, van ..., beiden naar Dordrecht. Naar zee niets.

TEXEL den 11 dezer. De wind W. Binnengekomen A. P. Schoonhoven, W. J. de Jong, *Lord John Russell* (st.), *Magnet* (st.) en O. G. Bakker, alle vijf v. Londen, en H. C. Upmeijer v. Newcastle; — gisteren nog Zr. Ms. stoomschip CYCLOOP, kapit.-luit. ter zee A. J. de Smit van den Broeke, van Hellevoetsluis; W. Cummings van Londen, P. J. Nienhuis van Hull en G. T. de Jonge van Newcastle. Vertrokken niets.

TEXEL den 12 dezer. De wind N. W. Binnengekomen J. W. de Jong v. Hull, E. G. Jonker v. Seaham en H. B. de Boer v. Vlissingen. Vertrokken niets. — Gisteren (de wind W. N. W.) in het Vlie binnengekomen twee koffen, de naam onbekend.

Aangaande het schip *Adriana*, kapit. W. J. Kremer, van Amsterdam naar Riga, met schade in Texel binnen, wordt van daar van den 10 dezer gemeld, dat het nog veel water maakte en door pompen werd lens gehouden; de lading was gelost; van het zout was veel gesmolten, en de stukgoederen waren beschadigd bevonden.

De Engelsche sloep *Two Brothers*, kapit. Frear, met erwten van Londen naar Groningen, is, volgens brief van Texel van den 10 dezer, den vorigen middag in de Eijerlandsche buitengronden vervallen en gestrand, doch met behulp van schuiten, en na een gedeelte der lading gelost te hebben, weder in vlot water gebragt; het schip is zwaar lek en beschadigd, en zal in de haven gebragt worden.

VLISSINGEN den 12 dezer. Voor Antwerpen bestemd is alhier ter reede gekomen *Mary*, Hornez, van Marseille. — Van ANTWERPEN vertrokken gisteren *Campidoglio*, Raffo, n. Alexandrië, en *Feliciano*, Ferraro, n. Livorno; — heden *Maria Aletta*, L. Schur, n. Hamburg.

AANGEKOMEN: Te PUNTA ARENAS 15 september *Ambiorix*, C. de Boninge, van Valparaiso. Te BARBADOS 9 october *Curaçao*, J. Kuyt; te WILMINGTON 25 dito *Vrouw Johanna*, L. van der Borden; te BOSTON 26 *Libra*, U. Trip, en *Thetis*, H. Meppelder, alle vier van Rotterdam. Te ALEXANDRIA (E.) 23 dito *Antonius*, Vulhopp, van Antwerpen. Te SYRA vóór 30 dito *Wilhelmina*, A. Lagerstam, en te LIVORNO 2 dezer *Anneberg*, J. P. Möller, beiden van Amsterdam. Te HAMBURG 8 R. H. Zoutman van Zaandam. Op de ELVE 10 Alberts van Amsterdam. Te SWINEMUNDE 7 W. H. Scholtens van Bremen. Te PILLAU 7 R. Berg; te WARNEMUNDE dien dag A. C. Dade; te STOCKHOLM 30 october Norman; te BERGEN 25 dito P. H. Koning en te BOLDERAA 2 dezer T. A. Steffens, alle vijf van Amsterdam.

VERTROKKEN: Van SAMOS vóór 16 october *Louise Henriette*, Wortman, naar Amsterdam. Van TRIEST 1 dezer *Gustav Wasa*, Böhme, naar Rotterdam, en *Catharina Jantina*, J. H. Potjer, naar Hamburg. Van MARSEILLE 7 *Marinus en Gertruida*, T. C. Kamminga, naar Beyruth. Van HAMBURG 10 *Antje*, Muller, naar Amsterdam.

NEW-YORK den 29 october. Aangekomen 25 dezer *Niessina Beerta*, P. P. Boer, van Halifax, en 27 *Westminster*, Post, van Antwerpen. In lading *Edwina*, H. B. Parmelee, naar Antwerpen; *Foska Helena*, E. IJ. Post, naar Amsterdam; *Niessina Beerta*, P. P. Boer, *Audacia*, Winroth, *Marie*, Lindström, en *Dorothea Henriette*, D. Smit, alle vier naar Rotterdam. — De *Anna*, B. H. Kuiper, van Rotterdam naar Boston, vóór 28 augustus, na te Ganzeneiland op strand te zijn geweest, te Country Harbour afgekeurd, is te Halifax (Nieuw Schotland) binnengebragt.

De stoomboot *de Stoomvaart*, kapit. K. H. Visser, van Hamburg naar Amsterdam, is, na twee dagen in zee geweest te zijn, den 10 dezer met schade te Cuxhaven uit zee terug- en den volgenden morgen aldaar in de haven gekomen.

STRAALSUND den 8 dezer. De Nederlandsche kof *Afina Geerdina*, kapit. de Goede, met spoorstaven v. Dordrecht n. Stettin bestemd, is gisteren morgen op den Book bij Hiddensee, op Rugen, gestrand en ligt onder water. Het volk is gered, en met de berging van den inventaris is men bezig; van de lading zal slechts een gedeelte geborgen worden.

De schepen *Anna Sophia*, kapit. D. P. de Vries, en *Goede Hoop*, F. L. van der Veen, beiden v. Bremen naar Amsterdam, zijn den 9 dezer ter reede van Bremerhaven teruggekomen.

Het kofschip *Jantina Alida*, kapitein W. F. Fronk, van Dantzig n. Amsterdam, is den 10 dezer met overgeworpen lading en verlies van zeilen ter reede van Bremerhaven binnengeloopen.

De schepen *Ida Gesina*, kapitein D. S. Brouwer, van Memel naar Amsterdam, en *Jantje*, H. O. van Wijk, van Libau naar Rotterdam, zijn den 10 dezer te Cuxhaven binnengeloopen.

Het schip *Felipa*, kapitein Ybargaray, van Havanna te Dartmouth binnen, is den 9 dezer op bekomen order naar Antwerpen gezeild.

De bark *Eendragt*, kapitein M. van Velthoven, van Hartlepool n. Singapore, is den 10 dezer ter reede van Deal uit zee teruggekomen.

C A R G A - L IJ S T.

FROUKE EGBERDINA, G. J. LUKJE, van *Malaga*.

1000 heele, 642 halve, 658 kwart k. en 79 halve v. Rozijnen, 130 halve k. Citroenen en 154 kabassen Vijgen, *C. W. van Dam en Co.;* 550 schuitj. Lood, 20 heele, 12 halve, 12 kwart k. Rozijnen in 6 pakken en 295 halve k. Citroenen, *Lenersan en Co.;* 124 v. en 40 k. Rozijnen, *C. en J. J. Ripping;* 50 m. en 110 k. Rozijn, *F. van der Vijver en Co.;* 6 halve k. Citroenen, 4 v. Druiven, 50 heele, 10 halve, 10 kwart k. Rozijnen, in 12 pakken, *S. A. le Vino en Co.;* 116 v., 300 heele, 100 halve en 100 kwart k. Rozijnen, Order.

BATAVIER, W. SMITH, van *Londen*.

115 b. Droogerijen, *Thooft en Eeckhout;* 14 b. Saffloer, 20 b. Stokken en 1 partij Horens, *S. A. le Vino en Co.;* 15 b. Saffloer, *C. L. Ringrose en Co.;* 20 b. Piment, *C. Hemmann en Co.;* 55 cer. Droogerijen, *Pluygers en Hauck;* 7 f. Olie, *Suermondt en Co.;* 10 b. en 4 v. Koffij, *Ph. van Ommeren;* 51 b. Peper, *J. P. de Cock;* 18 collis Koopm., *Groshans en Co.;* 69 b. Rijst, *W. A. Fuchs en Co.;* 20 b. Koopm., *v. d. Willigen en Co.;* 50 b. Salpeter, *van Overzee en Co.;* 55 b. dito, *M. Retemeijer en Co.;* 10 k. Olie, *Lenersan en Co.;* 6 f. Rum en 70 k. Blik, Order.

BORDER QUEEN, G. THOMSON, van *Leith*.

24 b. Garen, *C. L. Ringrose en Co.;* 18 b. Katoen, *P. A. van Es en Co.;* 2 b. Koopmanschap, *Knowles en Smith;* 4 k. dito, *Bezeth en Co.;* 1 b. dito, *J. B. Crol en Co.;* 40 t. Gietijzer, *A. T. Sölling en Co.;* 10 b. Graszaad, 13 v. Chrome en 200 vaatjes Olie, Order.

BRANCH, J. ANDERSON, van *Grangemouth*.

53 ton Gietijzer, *Minderop en van Heel*, en 63 ton dito, Order.

IN LADING LIGGENDE SCHEPEN.

Te Rotterdam:

BOSTON, het nieuw gebouwd, gekoperd Nederlandsch Brikschip *Stella Maris*, kapitein *J. F. C. Borger*, hebbende uitmuntende inrigtingen voor Passagiers. Adres ten kantoren van *Kuyper, v. Dam en Smeer* en *Wambersie en Crooswijck*.

BELFAST, het Nederlandsch Kofschip *Anna Martha*, kapit. *H. B. Korfker*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

BELFAST, het Nederl. Kofschip *Pollux*, kapitein *G. R. de Jonge.* Adres ten kantore van *Kuyper, v. Dam en Smeer.*

DUBLIN, het Engelsch Schoonerschip *Jane*, kapitein *R. Williams;* vertrekt ten spoedigste. Adres bij *J. van Ommeren Fz. en Co.*

ELSENEUR, KOPENHAGEN en STETTIN, het Pruissisch Schoenerschip *Sophia Dorothea*, kapitein *R. Rose*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

LIVERPOOL, het nieuw gebouwd en gekoperd Nederlandsch Barkschip *Olivier van Noord*, kapitein *O. Kievyt*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

LIVORNO, het Nederlandsch Schoener-Kofschip *Egberdina Anna*, kapitein *J. A. Schuring*. Adres bij *Kuyper, v. Dam en Smeer.*

LONDONDERRY, het Nederlandsch Kofschip *Johanna Catharina*, kapit. *B. B. Kuen* Rz. Adres bij *Kuyper, van Dam en Smeer.*

NAPELS, het Nederlandsch Kofschip *Marie Jeannette*, kapit. *R. H. Barelds*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

NEWRY, het Nederl. Kofschip *Magritha Hillechina*, kapit. *R. S. Oostra*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

ROSTOCK, het Mecklenburger Galjasschip *August*, kapit. *P. V. J. Ohlssen*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

TRIEST, het Nederl. Kofschip *Ludolph Theodorus*, kapitein *T. S. Oldendorp*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

TRIEST, het snelzeilend Nederlandsch Schoenerschip *Harmonie*, kapit. *W. J. Wilkens*. Adres bij *Kuyper, van Dam en Smeer.*

VALPARAISO, PANAMA en SAN FRANCISCO, het nieuw gebouwd en gekoperd Nederlandsch Barkschip *Rijswijk*, kapitein *J. R. N. J. Bijl*, hebbende uitmuntende inrigtingen voor Passagiers, om in den loop der maand November te vertrekken. Adres ten kantoren van de Reeders de Heeren *van der Kun en van Schelle*, den Heer *Ed. Serruys* en *Kuyper, van Dam en Smeer.*

Te Vlaardingen:

LISSABON en GIBRALTAR, het Nederl. Hoekerschip *Fortuna*, kapit. *G. den Breems*. Adres bij *Kuyper, van Dam en Smeer.*

BEURS- EN MARKTBERIGTEN.

MADRID *den 6 November.* Spanje 3 per cents 34 15/16 a ⅞; dito 4 per cents 13⅜ a ¼; dito 5 per cents 13¼ a ⅞; Rentel. Schuld 3⅞ a 4; Coupons 7¼ a ⅜.

Den 7den. Spanje 3 per cents 34¾ a 35; dito 5 per cents 13¼ a ⅜.

PARIJS *den 11 November.* Frankrijk 3 per cents 56. 90 a contant en 56. 80 tegen ultimo; dito 5 per cents 91. 90 a contant en 91. 65 tegen ultimo; de Actien van de Bank 2270; Spanje 3 per cents Binnenl. 33 a contant; Holland 2½ per cents 57¾. — A contant sloten de 3 per cents Fransche fondsen 30 en de 5 per cents 15 cent. lager dan saturdag

Den 12den. Frankrijk 3 per cents 57. 20 a contant en tegen ultimo; dito 5 per cents 92. 10 a contant en 91. 95 tegen ultimo.

LONDEN *den 11 November.* De 3 per cents Geconsolideerden 96⅝ a ¾ a contant en 96⅞ voor rekening; de Gereduceerden 95¼ a ⅜; de Actien van de Bank 213½ a 214; Rusland, 4½ per cents, 94½; Spanje, 5 per cents, 17¾ a contant en 17¾ voor rekening; dito, 3 per cents, 38½ a contant en 38⅝ voor rekening; Portugal, 4 per cents, 32½ a contant; Mexico 30½; Peru 78½ voor rekening; dito Uitgest. 34¼; Holland, 2½ per cents, 56 a contant, en dito 4 per cents, Certificaten, 86½ a 87½. — Ontvangene berigten wegens den bedroevenden staat der Mexicaansche schatkist hebben zeer nadeelig op den prijs van deze en andere Zuid-Amerikaansche fondsen gewerkt.

Den 12den. De 3 per cents Geconsolideerden 96⅝ a 11/16. Spanje 5 per cents 17½ a ¾; dito 3 per cents 38½ a 39; Holland 2½ per cents 55¾ a 56¼.

ANTWERPEN *den 12 November.* België 2½ per cents 49 pap. Spanje 5 per cents 12¼; dito Binnenl. 3 per cents 32¾.

AMSTERDAM *den 13 November.* Nederl. Werkel. Schuld, 2½ pc., 54⅝ a 54⅞, gebl. 54¾; id., 3 pc., 64¾ a 65⅛, gebl. 65; idem, 4 pc., 84¾ a 85, gebl. 84¾; Aand. Handel-Maatschappij, 4½ pc., 112; Oostind. Leening 1844, 4 pc., 84. België, bij *Rothschild*, 2½ pc., 45¾ a 46, gebl. 45¾. Frankrijk, Cert., 3 pc., 51½ a 52¼, gebl. 52. Rusland, bij *Hope en Co.*, 5 pc., 103¼ a 103½; id. 1828-1829, 5 pc., 103 a 103⅛; Negot. 1840, 4 pc., 84½ a 85; idem bij *Stieglitz en Co.*, 4 pc., 84½; Nieuwe Engelsche, 4½ pc., 93¾ a 94. Spanje, bij *Ardoin*, 1835, 5 pc., 12⅝ a 12 11/16; idem £ 510, 5 pc., 12⅜ a 12½, gebl. 12⅜; idem Coupons 8 13/16 a 8⅞, gebl. 8¼; Nieuwe, 3 pc., 38; Binnenl., 3 pc., 32⅜ a 32⅝, gebl. 32½. Portugal, te Londen, 5 pc., 33½ a 34⅛, gebl. 33½; idem, 4 pc., 33⅛ a 33½, gebl. 33⅛. Oostenrijk, Metaliek, 5 pc., 69 a 70½; idem, 2½ pc., 37 a 37½, gebl. 37; idem Nieuwe 1849, 5 pc., 74 a 75¼, gebl. 74¾. Mexico, te Londen, 5 pc., 27⅞ a 28., Venezuela, te Londen, 3 pc., 31¼ a 31½.

ROTTERDAM *den 13 November.* Nederlanden Werkel. Schuld, 2½ pc., 54⅝ l. k., 54⅝ h. k., 54⅝ gebl. k.; idem idem, 3 pc., 64¾ l. k., 64½ h. k., 64¾ gebl. k.; idem idem, 4 pc., 84¾ l. k., 84½ h. k. België, bij *Rothschild*, 2½ pc., 45¼ l. k., 45¾ h. k. Spanje, *Ardoin*, £ 170, 5 pc., 12⅝ l. k., 12¼ h. k.; idem, £ 255, 5 pc., 11¾; Binnenl. a ƒ 6000, 3 pc., 32½ l. k., 32 13/16 h. k.; Oude en Nieuwe Coupons *Ardoin* 8⅜. Oostenrijk, Metal., 2½ pc., 37. Mexico 1846, 5 pc., 27⅝ l. k., 28¾ h. k., 28¾ gebl. k. Venezuela, Uitgest. 11⅜.

ROTTERDAM *den 12 November.* Londen 2 maanden ƒ 11. 75, kort ƒ 11. 80.

AMSTERDAM *den 13 November.* TARWE in één doen met weinig handel; verkocht: 124 ℔ Rijn ƒ 220. — ROGGE prijshoudend, met veel handel op speculatie en aan consumtie; verkocht in cons.: 121, 122, 123 ℔ Pruissis. ƒ 168, ƒ 170, ƒ 172, en 121 ℔ dito in entr. ƒ 164. — GERST in één doen: 113 ℔ puike Rostocker ƒ 148; 114 ℔ Deensche ƒ 142. — HAVER en BOEKWEIT zonder handel. — KOOLZAAD: Zeeuwsch en Overm. £ 56½; Polder £ 51½; op 9 vaten Olie te leveren: in Nov. eerstk. £ 58½; April eerstk. £ 60½. — LIJNZAAD één doen: 100, 101 ℔ Riga ƒ 227½. — RAAPOLIE: op 6 w. ƒ 36½; Vlieg. ƒ 35¼ a ½; 1 Dec. eerstk. ƒ 35; 1 Mei eerstk. ƒ 35⅜ a ½; 1 Sept. eerstk. ƒ 35¼. — LIJNOLIE: op 6 w. ƒ 35; Vlieg. ƒ 34. — HENNEPOLIE: op 6 w. ƒ 37; Vlieg. ƒ 36. — RAAPKOEKEN, per 1040 stuks, ƒ 58 a ƒ 63. — LIJNKOEKEN, per 104 st., ƒ 7½ a ƒ 11½.

SCHIEDAM *den 13 November.* Jenever, het Nederl. Vat, zonder fust, ƒ 14. 25; Amst. proef, idem idem, ƒ 15. 50. Zonder de belasting.

K E N N I S G E V I N G.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS der Stad *ROTTERDAM* brengen bij deze ter kennis van alle de Ingezetenen, dat op Woensdag den 20 dezer zal worden gedaan de sedert onheugelijke jaren plaats gehad hebbende Collecte, ten behoeve van alle de Armen der onderscheidene Kerkgenootschappen, die in het Stads Armhuis onderhouden worden, als daarop, volgens de besluiten des KONINGS, aanspraak hebbende.

Burgemeester en *Wethouders* voorn. vertrouwen, dat, aangezien de ingezamelde gelden *uitsluitend* zullen worden besteed, om aan de Armen, die in gemeld huis worden verpleegd en allen zijn gebrekkigen en hoogbejaarden, eenige aangename verkwikking uit te reiken, een ieder, naar zijn vermogen, zal trachten daartoe rijkelijk van het zijne bij te dragen, in de zekere overtuiging, dat de uitoefening van den pligt der liefde hare belooning niet zal missen.

Aldus gearresteerd en gepubliceerd den 13 November 1850.

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
J. F. HOFFMAN.
Ter ordonnantie van dezelve,
STORM VAN 'S GRAVESANDE.

, *Vier Weduwen* te *Pernis*,

door het vergaan van het Visschersvaartuig *Ons Genoegen*, in een der stormen, die in den afgeloopen Zomer hebben gewoed, van hare Verzorgers beroofd, verkeeren in een staat van groote en dringende behoefte. Beklagenswaardig is de toestand dier ongelukkigen, waarvan ééne haren Man en drie Zonen gelijktijdig heeft verloren en die allen met de zorg voor een meer of minder talrijk gezin belast blijven. Zonder eenig middel van bestaan, buiten staat om zelve in haar onderhoud te voorzien, ontbloot van de eerste behoeften des levens, gaan zij met de treurigste vooruitzigten den naderenden Winter te gemoet.

Daar de Gemeente harer inwoning, door den kwijnenden staat van de Visscherij, eene der voornaamste takken van bestaan, buiten staat is om in den nood dezer Ongelukkigen te voorzien, meenen de Ondergeteekenden met vrijmoedigheid voor haar een offer der nooit te vergeefs ingeroepene liefdadigheid harer Landgenooten te mogen vragen, en zullen zich gaarne belasten met de ontvangst van iedere Gift, die tot leniging van den rampspoed dezer Ongelukkigen zal worden afgezonderd; terwijl zij door middel van dit Blad de ontvangst van het ingezondene zullen berigten.

Pernis W. VERDUYN, *Burgemeester*.
13 *November* CH. DE VISSER, *Predikant*.
1850. A. VAN CAPPELLEN Wz., *Rijks-Ontvanger*.

Ook aan het Bureau van deze Courant is eene Bus tot ontvangst van Giften geplaatst.

Voor de veelvuldige blijken van belangstelling, aan de Ondergeteekenden betoond bij het aangaan van hun Huwelijk, betuigen zij langs dezen weg hunnen opregten dank.

W. F. SALOMONS.
S. J. SALOMONS,
geb. MARCUS.

Voor de bewijzen van deelneming, betoond bij het overlijden van den Heer CORNELIS HENDRIK CARL, betuigen zijne Broeders, Zusters en Behuwdbroeder hunnen opregten dank.

Getrouwd

Dr. G. L. FUHRI
en
A. VAN DER SANDEN.

Rotterdam
den 13 *November* 1850.

Getrouwd

J. VAN DER SCHAFT
en
A. C. LOOS.

Rotterdam
den 13 *November* 1850.

Rotterdam den 10 *November* 1850. Heden beviel van eenen ZOON HENRIETTA JOHANNA VAN VALKENBURG, Echtgenoot van

LEONARDUS KLERK DE REUS.

Heden beviel van een welgeschapen ZOON JOHANNA VAN VELTHOVEN, Huisvrouw van

J. H. FRIE.

Rotterdam
den 10 *November* 1850.

Heden beviel vrij voorspoedig van een welgeschapen ZOON A. H. ROELOFS, geliefde Echtgenoote van

J. H. FOL, *Jr.*

Rotterdam
den 12 *November* 1850.

Na eene korte ongesteldheid overleed gisteren, in den ouderdom van bijna 39 jaren, mijne hartelijk geliefde Echtgenoote, ANTONIA DIJXHOORN, mij uit eene gelukkige echtvereeniging van 15 jaren zes Kinderen nalatende.

Rotterdam
den 9 *November* 1850.

A.M OFFERS.

Heden ontsliep, zacht en kalm, onze waarde Moeder en Behuwdmoeder, SUSANNA CATHARINA CEURVORST, geb. HALEY, in den ouderdom van ruim 63 jaren.

Rotterdam, 9 *November* 1850.

W. N. J. VAN DITMAR.
T. A. A. VAN DITMAR — CEURVORST.
H. POELCKE.
C. E. POELCKE — CEURVORST.

Met onderling goedvinden zullen door de Betrekkingen der Overledene geene uiterlijke teekenen van rouw worden aangenomen.

Heden overleed, tot onze bittere droefheid, onze innig geliefde Moeder en Behuwdmoeder, Vrouwe ARIJNA VAN DER POT, Weduwe van den Edel Achtbaren Heer Mr. N. J. A. C. HOFFMANN, in leven *Wethouder dezer Stad.*

Rotterdam
den 11 *November* 1850.

Uit aller naam,
W. HOFFMANN.

*** STOOMBOOTVAART OP SCHOTLAND, voor Passagiers en Goederen.

Naar **LEITH**, het Stoom-Schroefschip ***BORDER QUEEN***, Kapitein ***Geo. Thomson;*** vertrekt Saturdag den **16** November, des morgens. Adres ten Kantore van *GEORGE LEVINGSTON* en van *J. A. HOUWENS.*

KONINKLIJKE ZUIDHOLLANDSCHE SCHOUWBURG,

onder directie van den Heer ***A. PETERS.***

Op Saturdag den 16 November 1850: **RICHARD MOOR,** Tooneelspel (Drama), in vier bedrijven. Voorafgegaan door: **EEN UUR TE LAAT,** Voorspel, in één bedrijf, naar het Fransch van *H. Meijer*, den Roman van BULWER (*Eugenius Aram*) vrij gevolgd (nooit alhier vertoond). Gevolgd door: **MARGO,** *of de Voordeelen eener goede Opvoeding*, Vaudeville, in één bedrijf, naar het Fransch, door den heer *van Beek* (nooit alhier vertoond). Aanvang ten *zes* ure.

Verwacht: GRAAF HERMAN, EEN HUISELIJK DRAMA, Tooneelspelen; MADEMOISELLE DANGEVILLE, DE BRUIDSCHAT VAN AUVERGNE, Vaudevilles.

*** Zeevaartkundige School,

gevestigd te ROTTERDAM.

De COMMISSIE van BESTUUR voor de ZEEVAARTKUNDIGE SCHOOL berigt hiermede, dat de Opening van den **CURSUS** in de **Wis-** en **Zeevaartkunde** voor het volgende Studiejaar is vastgesteld op Maandag **18** November aanstaande, en de Inschrijving der Deelnemers zal plaats hebben op Donderdag en Vrijdag, den **14** en **15** November bevorens, 's morgens van elf tot één ure, in het Locaal boven de Beurs.

Tevens brengt de Commissie in herinnering, dat genoemde Cursus thans uit twee afzonderlijke Afdeelingen bestaat, waarvan de eerste zich bepaalt tot de beginselen der **Wiskunde**, de tweede de verschillende gedeelten der **Zeevaartkunde** behandelt, en tot de eerste afdeeling Jongelingen worden toegelaten die den ouderdom van twaalf jaren bereikt hebben, terwijl zij voor verdere inlichtingen betreffende het Onderwijs, de Voorwaarden van Toelating enz. verwijst naar het *Reglement van Orde voor de Zeevaartkundige School te Rotterdam*, hetwelk GRATIS te verkrijgen is aan voorn. Locaal.

Rotterdam den 22 *October* 1850.

De Commissie van Bestuur voorn.,
J. F. HOFFMAN, *President.*
D. BLANKENHEYM, *Lid en Secr.*

*** OPROEPING VAN CREDITEUREN.

Alle bekende en onbekende Schuldeischers (daaronder begrepen zij die Privilegie, Pand of Hypotheek hebben) in het Faillissement van **BALTHASAR PETRUS VAN STEENVELT**, *Koopman* te Rotterdam, worden bij deze opgeroepen ter bijwoning der Eerste Vergadering tot verificatie der Schuldvorderingen, welke krachtens bevelschrift van den Edel Achtbaren Heer Regter-Commissaris gehouden zal worden op Saturdag den drie en twintigsten November achttienhonderd vijftig, des morgens ten tien ure, in het Geregtsgebouw, aan het Haagscheveer te **Rotterdam.** De Curator in dit Faillissement,

M.R MULDER.



Het is eene ***ontegenzprekelijke daadzaak***, *dat*

DE PILLEN VAN HOLLOWAY

een BUITENGEWOON WELDADIG GENEESMIDDEL zijn.

In alle gevallen van bedorven Maag, aandrang van het Bloed naar het Hoofd, van Gal, van Hoofdpijn, Leverkwaal, enz., is er geene Medicijn bekend, welke zoo onmiddellijke hulp verschaft als deze vermaarde **Pillen**, wier bijzondere eigenschappen regtstreeks op de Hoofdorganen des levens werken, zoodat geene ongesteldheid van bovengenoemden aard aan derzelver weldadigen invloed kan wederstaan. Daarom ware het raadzaam voor al diegenen, welke tot dergelijke Ziekten aanleg hebben, om op dezen tijd van het jaar eenige dosis daarvan te gebruiken, welke alle kenteekenen daarvan zullen wegnemen en hun volle gezondheid en kracht zullen wedergeven.

Zijn op *franco* aanvraag a contant te bekomen bij den Heer **N. C. M. VAN SOMEREN BRAND,** Depôthouder te **Dordrecht;** aan het Hoofd-Depôt bij den Heer **J. STRAATMAN,** te **'sHertogenbosch;** als mede te **Londen,** Strand, **244,** *Holloway's Etablissement. — Door het vermeerderd debiet zijn de* ***prijzen*** *thans de volgende:*

DOOSJES PILLEN van *f* 0. 90, *f* 2. 10, *f* 3. 30, *f* 7. 75, *f* 15. 50, *f* 23. 50.
POTJES ZALF „ - 0. 90, - 2. 10, - 3. 30, - 8. 15, - 15. 90, - 23. 90.

*** Bij Vonnis der Arrondissements - Regtbank te Rotterdam, gewezen den vierden November 1800 vijftig, en op de daarvan uitgegeven expeditie geregistreerd, is, ten verzoeke van PIETER KOOL, zonder beroep, wonende te Rotterdam, zijne Huisvrouw **INGETJE KREPIJN**, ter zake van Krankzinnigheid, gesteld onder **Curatele.**

De Procureur van den Requirant van Curatele,
H. TEN OEVER.

*** *Papier d'Albespeyres,*

chez l'inventeur, Faubourg St. Denis, 84, à Paris, et chez MM. les Pharmaciens dépositaires de France et de l'Étranger. Depuis plus de 30 ans ce papier est toujours recommandé comme le meilleur épispastique pour l'entretien facile, régulier et inodore des

VÉSICATOIRES.

Pour éviter les contrefaçons nuisibles et dangereuses, les personnes dont les Vésicatoires iront mal, sont priées de s'adresser directement à Mr. ALBESPEYRES.

AANVRAAG OM AGENTEN

voor eene bij uitgebreide bekendschap

ZEER WINSTGEVENDE ZAAK,

die, zoowel door Personen die eene Zaak of een bepaald Vak hebben, als door Particulieren kan worden waargenomen in Steden en op het platte Land, tegen een effectief Genot van **20** tot **35 per Cent.**

Met *franco* en geteekende Brieven te bevragen, onder letters J C, aan het Bureau dezer Courant.

*** Tegen een billijk Loon verlangt men, om dadelijk in dienst te treden, in een Predikants-Gezin op een Dorp in het Overmaassche, eene **MEID**, liefst tusschen de 25 en 30 jaren oud, goed kunnende Koken en in alle deelen voor haar Werk geschikt. Op den voorgrond staan eerlijkheid en trouw, vlugheid van aard, goed humeur en een gezond gestel. Men adressere zich, met *franco* Brieven onder letter R, bij de Boekhandelaren en Drukkers *MENSING & DE KONING*, te Rotterdam.

VEILING VAN DOMEIN-GOEDEREN.

PROVINCIE ZUIDHOLLAND.

Op Vrijdag den 15 November 1850, des voormiddags ten 10 ure, zal te ***'s Gravenhage,*** in het Venduhuis der Notarissen, in de Nobelstraat aldaar, ten overstaan van den Notaris C. J. SCHIEFBAAN, door den *Ontvanger der Domeinen ter dier Stede*, worden overgegaan tot de provisionele veiling, en op Vrijdag den 22 November 1850, ter zelfder ure en plaatse, tot den afslag en de definitieve toewijzing van **DOMANIALE VASTE GOEDEREN,** gelegen en staande onder de gemeenten Wassenaar, 's Gravenhage, Delft, Bleiswijk en Stormpolder, en waaronder is begrepen de *Duin-Ontginning onder Wassenaar*, bestaande uit eene Bouwhoeve, Arbeiderswoningen en Schuren, Schaapskooijen en andere Gebouwen, *Tuin-, Bouw- en Weilanden, Bosch- en Duingronden enz.*, verdeeld in vier Kavels, *te zamen tot eene grootte van ruim* 656 *Bunders*, welke Ontginning even als alle de andere Goederen in het breede is omschreven in den Catalogus, die tegen betaling van tien Cents verkrijgbaar is gesteld bij den opgem. Ontvanger, bij de Ontvangers der Registratie te Noordwijk, Delft, Leyden, Rotterdam en Schiedam, als mede bij de Ontvangers der Domeinen of van de Registratie en Domeinen in de Hoofdplaatsen der provincien Noordbrabant, Noordholland, Zeeland en Utrecht; terwijl de algemeene en bijzondere Verkoopvoorwaarden voor een ieder ter lezing liggen aan de Kantoren van de zes eerstgemelde Ontvangers, van den voorn. Notaris en ten Raadhuize der stad 's Gravenhage.

Rotterdam
den 22 *October* 1850.

De Directeur der Registratie en
Domeinen voor Zuidholland,
PFISTER.

*** VERKOOPING VAN **INBOEDEL, enz.**

De Notaris *JAN VAN DER HOEVEN*, residerende te Rotterdam, als last hebbende van zijnen Principaal, is van meening, onder directie van VAN MARLE en DE SILLE, op Donderdag den 28 November 1850, aan den Haringvliet, wijk **12**, n.o 23, te Rotterdam, te verkoopen:

Eene Pianino, Commodes, Kleeder-, Boeken- en andere Kasten, Canapé's, Schrijf-, Eet-, Speel-, Wasch- en andere Tafels, Stoelen en Fauteuils, Ledekanten, Mangel, Pendule, Tafel- en Theeservies, Glaswerk, Lampen, Ganglantarens, Haarden, Kagchels, Cuisinière, Koper, Tin en andere Goederen meer; KUNST-DRAAIBANK en KUNST-SPRINGDRAAIBANK met Toebehooren, eenige KANTOOR- en PAKHUIS-GEREEDSCHAPPEN, als mede eenige BAMBOES-ROTTINGEN, enz.

Gemelde Goederen zullen Dingsdag en Woensdag vóór de verkooping, van 10 tot 3 ure, voor een ieder te zien zijn.

*** PUBLIEKE VERKOOPING,

DOOR TOEVALLIGE GELEGENHEID,

op Donderdag den 21sten November 1850, des middags ten 12 ure, in het Locaal *Verscheidenheid en Overeenstemming*, aan de Scheepmakershaven te Rotterdam, ten overstaan van D. H. CORNE, van **660 Fleesschen prima kwaliteit CHAMPAGNE,** van de merken ***Duc de Montebello, Heidsieck & Co.,*** en ***Jacquesson & Fils;*** liggende in 's Rijks Entrepôt alhier, dewelke in Kavelingen van **24** en **12** Fleesschen zullen worden verkocht; kunnende een uur voor de veiling aan gezegd Locaal worden geproefd.

*** *En vente chez H. T. HENDRIKSEN, Hoogstraat, à Rotterdam, et chez les HÉRITIERS DOORMAN, à la Haye:*

LA PRÉSERVATION PERSONNELLE

(33e édition, traduction en français), avec 40 gravures coloriées. — Prix 5 fr., sous enveloppe.

Traité médical sur le mariage et ses secrets désordres, sur les infirmités de la jeunesse et de l'âge mûr, résultats ordinaires des premières années de la vie qui tendent à détruire toute l'énergie physique et mentale, toute passion, enfin tous les attributs de la virilité; illustré de 40 figures coloriées, sur l'anatomie, la physiologie et les maladies des organes de la génération, expliquant clairement leurs structures, usages et fonctions; et les déplorables effets produits surtout par l'onanisme, les excès etc., avec les observations pratiques sur les habitudes secrètes des collèges, la faiblesse nerveuse, la syphilis, le rétrécissement de l'urètre, les indigestions, l'hypocondrie, la folie, les éruptions, les rhumatismes, la phthisie etc., par le Docteur Samuel La'mert, *médecin consultant,* 37, *Bedford-square, à Londres.*

Il serait à souhaiter que les parents et chefs de famille, les surveillants et directeurs d'institutions publiques et les ministres de la réligion surtout se procurassent cet excellent livre; ils empêcheraient par de sages avertissements donnés à tems, le progrès d'une triste habitude chez des jeunes gens qui, une fois abandonnés à sa fatale influence, perdent la conscience du danger et marchent à la mort à pas de géant.

Tous les exemplaires non revêtus de la signature de l'auteur doivent être considérés comme contrefaçons, et le public est prié de ne leur accorder aucune confiance.

Du même auteur également en vente:

LA SCIENCE DE LA VIE, ou COMMENT IL FAUT VIVRE et POURQUOI IL FAUT VIVRE.

Un beau volume in 18, *orné de planches et d'un superbe portrait de* l'Auteur. — *Prix* 4 francs. — *Cet indispensable livre est le complément de la* PRÉSERVATION PERSONNELLE.

*** ALMANAK VOOR LANDBOUWERS EN VEEHOUDERS, VOOR 1851

bevattende vele Nuttige Zaken, om van den Landbouw en de Veeteelt de meeste voordeelen te trekken.

VIJFDE JAARGANG. — 30 *Cts.*

Even als in vorige jaren, bevat dit Nuttige en Goedkoope **JAARBOEKJE** weder zeer vele **belangrijke Bijdragen**, waarin zoowel Landbezitters als Landlieden in het algemeen belang zullen stellen.

De Uitgever, ***W. EEKHOFF***, te Leeuwarden, debiteert verder nog met succes:

GESCHIEDKUNDIGE BESCHRIJVING VAN LEEUWARDEN, met Platen, 2 dln. .... *f* 7. 80.
ŒUVRES PHILOSOPHIQUES de *FRANÇOIS HEMSTERHUIS*, édition nouvelle et augmentée par L. S. P. MEYBOOM; 3 vol. .... *f* 7. 50.
Het **derde Deel**, met Portret, afzonderlijk, voor de bezitters der vorige Uitgaven .... *f* 2. 50.
DE GRIETMANNEN in *FRIESLAND*.. - 0. 50.
BIJZONDERHEDEN omtrent DE JEUGD van den beroemden *BORGER* .... *f* 0. 40.
BLOEMLEZING uit de NEDERLANDSCHE BERIJMING VAN DE PSALMEN; Schooldruk *f* 0. 30.

INGEZONDEN STUKKEN.

Vlaardingen 5 November 1850.

De 31 October ll. was voor deze Stad een dag die voor vele eene treffende herinnering zal nalaten, waarvan de aanleiding w... verdient meer algemeen bekend te zijn. Verneemt men veelal, hi... en daar, al of niet gegronde klagten over de handelingen v... Overheids-Personen, — wordt aan nieuw verkozenen niet zelden ee... zekere hulde toegebragt, die de tijd nog zal leeren of zij verdie... is, — het was hier eene betuiging van genegenheid en dankba... heid, aan een man toegebragt die, gedurende 35 jaren aan het ho... van het Stedelijk Bestuur geplaatst, de belangen der gemeente m... onvermoeiden lust had behartigd en bevorderd.

De Ed. Achtb. Heer *H. L. van Linden van den Heuvell*, ... zijn verzoek zijn ontslag als Burgemeester eervol en met 's Koni... hooge dankbetuiging bekomen hebbende, lag zijnen post in den Stedelijk... Raad met gepaste woorden neder, nam afscheid van hen, met sommig... waarvan hij zoo vele jaren lang was werkzaam geweest, en beval ... Stad, aan wier belangen hij de beste jaren zijns levens, in de me... verschillende vertakkingen van uit- en inwendig bestuur, zoo ... stoffelijke als hoogere belangen betreft, had toegewijd, den nieuw... noemden Burgemeester, den Ed. Achtb. Heer *H. P. van der Drift*, ...

Die woorden werden door laatstgenoemde met gepastheid en har... lijkheid ook namens den Raad beantwoord. Hierop verschenen ... raadzaal genoegzaam alle de Leden van Stedelijke Corporatien ... Beambten, die allen verlangd hadden hunnen Oud-Burgemeester ... laatste bewijs van hulde en liefde te brengen. Merkwaardig ... roerend was daarop de rede van den aftredenden Burgemeester, ... allen tot afscheid toegevoegd, waarin hij kortelijk herinnerde ... ontvouwde, hetgeen onder zijn veeljarig bestuur, soms in bem... tijdsomstandigheden, had plaats gehad, — verklaarde steeds on... tijdig, naar best vermogen zijn pligt te hebben betracht, — da... voor de genoten medewerking, vertrouwen en voor dit bewijs ho... genegenheid, en van zijn wederkeerig belangstellend aandenken ... zekerende.

Daarna gaf Zijn Ed. Achtb. bij proclamatie aan alle Ingeze... van zijn aftreden kennis, en beval hen, met de aanmaning van ... te vreezen en hunne Overheid te eeren, Gode aan. waarna hij ... de paraderende Schutterij naar zijne woning wederkeerde, ... weinige dagen deze Stad te verlaten, om elders zijne dagen in ... rust door te brengen, meer ook voor zich zelven te leven!

Alle aanwezigen waren zigtbaar aangedaan. Voorzeker zullen ... van Vlaardings Ingezetenen nog lang dien dag herdenken en ... zal veel van het goede, door den afgetreden Burgemeester ... staan of gesticht, bij hen, welligt bij een volgend geslacht, ... baar aandenken blijven.

Deze gedachte zal den afgetreden Burgemeester eene ... belooning zijn, verzinnelijkt door de prachtige geschenken Zijn... Achtb. door den Stedelijken Raad, Kerkeraad en Stedelijke... ambten aangeboden, uitmuntend in keus en smaak. Dat ... bestond in eene kostbare zilveren bokaal, kunstig versierd met ... en Geslachtswapens, als mede met toepasselijk bijwerk en ... loffelijk opschrift.

God geve den edelen Man nog vele aangename dagen! V... verloor een braven Burgemeester; moge dit ook, zoo men ... zij het spade, van zijnen Opvolger kunnen worden gezegd.

Te *Rotterdam*, bij JAN ARRENBERG & ...